

8/2012.

## **Jegyzőkönyv**

**Készült:** Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2012. április 24-én, 15,00 órakor kezdődött nyílt ülésén

**A testületi ülés helye:** Művelődési Ház és Könyvtár klubtermében

**Jelen vannak:** Ruck Márton polgármester, Dr. Várszegi Tamás alpolgármester, Farkas Gyula, Forgó Pál, Knapcsikné Király Gyöngyi, Kraller József és Nagy Attila képviselők

**Tanácskozási joggal részt vesz:** Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző, Liker János aljegyző, Szabó Istvánné pénzügyi csoportvezető

**Jegyzőkönyvvezető:** Besenyi Ildikó ügyintéző

**Ruck Márton polgármester** köszönti a képviselő-testület tagjait, a megjelenteket és a TV nézőket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes és az ülést megnyitja. Elmondja, hogy Karsai Mihály úr, a város díszpolgára elhunyt, ezért kéri, hogy egy perces néma felállással emlékezzenek meg az elhunytól.

emlékezés

Ismerteti a meghívóban szereplő napirendi javaslatot. Tájékoztatásul elmondja, hogy további egy előterjesztés került kiosztásra az ülés előtt, a III/9-es sorszámmal, a Dél-Békési Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás által benyújtott pályázathoz szükséges önerő biztosítása tárgyban, amelyet javasol a napirendek közé felvenni. Megkérdezi, hogy van-e valakinek más javaslata?

Más javaslat nem hangzott el, így az elhangzott napirendi javaslatot szavazásra bocsátja.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi napirendet fogadta el:*

### **NAPIREND:**

#### **I. Tájékoztatók**

1. A két testületi ülés között eltelt időszak fontosabb eseményeiről  
Előadó: Ruck Márton polgármester
2. Gondozási Központ pályázatáról  
Előadó: Ruck Márton polgármester

3. Óvodai és iskolai beiratkozásról  
Előadó: Vermes Rita igazgató
4. A Schéner Mihály Nevelési és Oktatási Központ által benyújtott pályázatokról  
Előadó: Vermes Rita igazgató
5. Tájékoztató a kintlévőségekről  
Előadó: Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

## **II. Beszámolók:**

1. A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.  
Előadó: Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

## **III. Fő napirendek:**

1. Új önkormányzati Kft. alapítása  
Előadó: Ruck Márton polgármester
2. Zárszámadási rendelet elfogadása  
Előadó: Ruck Márton polgármester
3. ÖNHIKI Pályázat benyújtása  
Előadó: Ruck Márton polgármester
4. Bérleti szerződés felmondás  
Előadó: Ruck Márton polgármester
5. Körjegyzőség alakítása  
Előadó: Ruck Márton polgármester
6. Süllös & Süllös Kft. kérelme  
Előadó: Ruck Márton polgármester
7. Helyi rendeletek felülvizsgálata a szabálysértési rendelkezések hatályon kívül helyezése  
Előadó: Ruck Márton polgármester
8. Folyószámla és munkabérhitel keretszerződés megkötése  
Előadó: Ruck Márton polgármester
9. Dél-Békési Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás által benyújtott pályázathoz szükséges önerő biztosítása  
Előadó: Ruck Márton polgármester

## **IV. Bejelentések**

### **I. Tájékoztatók**

1. A két testületi ülés között eltelt időszak fontosabb eseményeiről  
Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** az írásban kiadott tájékoztatóját ismerteti a TV nézők számára. Megköszöni Ruzs István mesternek a diákolimpia megszervezését és megrendezését. Elmondja továbbá, hogy az írásban kiadott tájékoztató nem tartalmazza, de Budapesten járt egy korábban beadott TIOP-os pályázat ellenőrzése kapcsán. A pályázati pénzből kerültek elhelyezésre az iskolákba az interaktív táblák és szavazócsomag is lett beszerezve. Ennek a pályázatnak a támogatottsága 100 %-os volt, amit meg is valósítottak. Az ellenőrzés kapcsán szabálytalansági eljárás indult az önkormányzat ellen. A pályázatban az önkormányzat azt vállalta, hogy a tantermek felében interaktív tábla lesz. Amikor a pályázat beadásra került még csak 16 tanterem volt, és jelenleg ennél több tanterem van az iskolában. 2011. év végén volt az ellenőrzés, amikor is megszámlálták a tantermeket és megszámlálták a táblákat és megállapították, hogy nincs a tantermek felében interaktív tábla elhelyezve. A másik dolog, hogy a szavazócsomag, ami be lett állítva a programba, azt tagintézmények esetében igényelhette az önkormányzat. Tudomása szerint a Jókai utcai intézménybe is lett igényelve, de az nem tagintézmény, hanem telephely. Ez a szabálytalansági eljárás indítása magába foglalja annak lehetőségét is, hogy a támogatás összegét vissza kell fizetnie az önkormányzatnak, ami több mint 20 millió Ft. Megkereste Budapesten az ESZA nonprofit Kft-t, aki a pályázatokat kezeli. A tárgyaláson elmondta az igazgató úrnak, hogy a pályázat benyújtásakor még csak 16 tanteremmel rendelkezett az intézmény, de időközben fejlesztést hajtott végre az iskolában, és így lett 21 tanterem. Végül is a tárgyalás pozitívan zárult és a Kft. eltekint a táblákkal kapcsolatos szabálysértési eljárástól, visszafizetési kötelezettsége nem lesz az önkormányzatnak. A szavazócsomag beszerzése tekintetében azonban elmarasztalás várható, amelynek következménye, hogy kb. 300.000,- Ft pályázati összeg visszafizetésére kerül sor az idei költségvetés terhére. Úgy gondolja, hogy összességében megérte ez a beruházás, mivel 20 milliós beruházásról van szó, amellet is, hogy azt a 300.000,- Ft-ot vissza kell fizetni.

A másik dolog, amiről beszélni szeretne, és nem tartalmazza az írásos anyag. A rendezési terv módosításának időszerűsége már több fórumon, bizottsági és testületi ülésen is elhangzott. Erre azért van szükség, mert helyi vállalkozások beruházást terveznek, de a jelenleg hatályban lévő rendezési terv alapján nem tehetik meg, akadályt jelent. A szakértők, a jegyző asszony átvizsgálták a rendezési tervet és úgy tűnik, hogy vannak költségkímélő megoldások, hogy nem kell az egész rendezési tervet módosítani és tudják úgy módosítani a helyi szabályozást, hogy ezek a beruházások, amelyeket jeleztek a vállalkozások megvalósíthatók lesznek. A rendezési terv megvitatására elsősorban az érintetteket, május 3-án, du. 17,00 órára össze fogják hívni a Művelődési Házba. Minden vállalkozót szeretettel várnak, akinek fejlesztési

elképzelése van, és azt próbálják közösen megbeszélni. A megbeszélésen jelen lesz a tervező, a jegyző asszony, ahol a részleteket is meg lehet beszélni.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy igen fajsúlyos témákban kellett eljárnia a polgármester úrnak az elmúlt időszakban. Továbbá elmondja, hogy a bizottsági ülésen kérték a testületi ülésre a Taekwon-do verseny eredményeit.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy jelezte az elnök úrnak, aki megígérte, hogy a testületi ülésre megküldi az eredményeket. Tájékoztatásul elmondja, hogy amennyiben megérkezik ez az anyag, az ülés közben ismertetni fogja az eredményeket.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a tájékoztatóban szerepelt az is, hogy április 17-én a Művelődési Házban mezőgazdasági termelők részére tájékoztató fórum került megrendezésre. Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy igen alacsony volt a megjelenési arány.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy az elmúlt évben is szerveztek ilyen tájékoztatót a mezőgazdasági vállalkozók részére. Azzal egyetért, hogy igen alacsony volt az érdeklődők aránya. Úgy gondolja, hogy nagyon hasznos volt ez a tájékoztató, hogy kitől lehet segítséget kérni, hogyan lehet kérelmeket benyújtani.

## 2. Gondozási Központ pályázatáról Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a korábbi döntések értelmében a képviselő-testület a fejlesztési elképzelést és a pályázat benyújtásához szükséges előkészítő lépések megtételét rendelte el. Ennek alapján a tervek és a tételes költségvetések elkészültek. Az időközben megjelenő pályázati útmutató szerint az elszámolható költségek tekintetében olyan szigorú összegszerű korlátozásokat tartalmaz, amiből az eredetileg tervezett bővítés és épületkorszerűsítési munkálatok nem valósíthatóak meg.

A bizottság javasolja a képviselő-testület korábbi döntésének a hatályon kívül helyezését.

**Ruck Márton polgármester** úgy gondolja, hogy ezt a pályázatot nem szabad feladni. Ahogy az elnök úr is elmondta, hogy elkészültek a tervek, a költségvetés és meg kell találni azokat a pályázati forrásokat, amelynek keretében ezt az épületet fel tudják újítani.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül hozta az alábbi határozatot:*

83/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Idősek Otthona korszerűsítése érdekében hozott pályázat benyújtását támogató 38/2012. (II.10.) Kt. határozatát hatályon kívül helyezi a kedvezőtlen pályázati feltételekre tekintettel.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Határidő: azonnal

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy érkezett írásban egy interpelláció, amelyre a választ a bejelentések napirendben adnak választ.

3. Óvodai és iskolai beiratkozásról  
Előadó: Vermes Rita igazgató

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi az intézményvezető asszonyt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni?

**Vermes Rita intézményvezető** nem kíván szóbeli kiegészítést adni.

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy az előzetes felmérések alapján a képviselő-testület rendkívüli ülésen döntött az indítható első osztályok számáról, illetve az indítható óvodai csoportok számáról. A beiratkozás megtörtént, és az intézményvezető asszony, írásban benyújtotta a tájékoztatóját a beiratkozás utáni létszámadatokról. Az megállapítható, hogy az előzetesen kalkulált létszámadatok helytállóak voltak. Az iskola esetében a két osztály indításához megfelelő a létszám. A medgyesegyházi óvoda esetében 8 gyermek óvodai ellátását nem tudják vállalni. A bánkúti óvoda esetében még lehetséges lenne további 9 gyermek felvétele. A medgyesbodzási óvoda esetében 14 gyermek ellátását nem tudják vállalni. Elmondja továbbá, hogy ismeretei szerint a medgyesbodzási önkormányzat vizsgálja annak lehetőségét, hogy egy újabb óvodai csoportot indít be.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy Krucsai polgármester úrral egyeztetett e tekintetben. Ma 13,00 órától tartja Medgyesbodzás Képviselő-testülete a testületi ülést és kérte, amennyiben lesz döntés értesítse. A polgármester úr időközben arról tájékoztatta, hogy a mai ülésen nem lesz döntés, mert várnak még az Államkincstártól egy miniszteri állásfoglalást. Elmondja továbbá, hogy majd a májusi testületi ülésen térnek vissza erre a témára.

4. A Schéner Mihály Nevelési és Oktatási Központ által benyújtott pályázatokról  
Előadó: Vermes Rita igazgató

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a képviselő-testületi döntésnek megfelelően tájékoztatót kaptak az igazgató asszonytól, az intézmény által benyújtott és benyújtható pályázatokról. Az iskola az elmúlt évben is nyújtott be pályázatot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt „Határtalanul” elnevezésű pályázatra, amelyre az idén is lehetőség van. Ez a pályázat már benyújtásra is került. A pályázat keretében 7. évfolyamon tanuló diákok, tanulmányi kiránduláson vehetnek részt Szerbia magyarlakta területein. A pályázati összeg az utazás és a szállás költségeinek 100 %-os finanszírozására igényelhető, az önrész a 4.800,- Ft/fő lesz, amely a kiránduláson részt vevő tanulókat terheli. Az önkormányzat részéről anyagi hozzájárulást nem igényel. A másik pályázati lehetőség keretében az iskola 1.500.000,- Ft összegre kíván pályázatot benyújtani. A pályázat az egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok, lokális színterek címet viseli. Egy vállalkozás vállalja a pályázat megírását és a programok megszervezését.

5. Tájékoztató a kintlévőségekről  
Előadó: Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy 2011. novemberben közel 20 millió Ft-os kintlévősége volt az önkormányzatnak. Ehhez képest a mostani 14 millió Ft, amelyben már a tárgyévi esedékes meg nem fizetett hátralék is benne van. A leghangsúlyosabb tételek a gépjárműadó és az iparüzési adó hátralékok. A behajtás érdekében kezdeményezte a hivatal a gépjárművek forgalomból történő kivonását. Az iparüzési adó hátralék beszedése érdekében pedig élt a hivatal a bankszámláról történő hatósági átutalás lehetőségével, melyet 2007. év óta nem alkalmazott az önkormányzat. A talajterhelési díj tekintetében a következő időszakot tekintve igen jelentős kintlévőségek fognak keletkezni. Ennek érdekében a bizottság azt javasolja, hogy a képviselő-testület segítse azokat az embereket, akik nem tudják saját erőből a bekötést megvalósítani, illetve a közműfejlesztési hozzájárulást megfizetni. A bizottság azt javasolja, hogy az önkormányzat biztosítson részletfizetést a korábbiakhoz hasonlóan. A közműfejlesztési hozzájárulás egy összegben történő megfizetése 48.000,- Ft, részletfizetés esetén 60.000,- Ft, 10 évre. Összességében elmondható, hogy nagyságrendileg komoly csökkenés figyelhető meg a kintlévőségek tekintetében.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy valóban jelentősen csökkent a kintlévőség, az elmúlt év azonos időszakához képest.

Továbbá elmondja, hogy megérkezett a taekwon-do diákolimpián szerzett eredményekről a tájékoztató, amelyet ismertet.

Aranyérmesek: Verbai Zsolt, Faragó Adrienn, Dudaszeg Márk, Orestyák Gergely, Nedreu Péter két kategóriában. Ezüstérmesek: Orestyák Gergely, Rálik Balázs, Kozák Richárd, Kucsera Róbert 2 kategóriában. Bronzérmesek: Dancsik Petra, Tóth Roland, Karsai Ervin, Hevesi András, Almási Levente, Pápai Patrik, Albrecht Gábor, Holecz István, Lőrincz Balázs és Grósz Mihály. Gratulál a versenyzőknek és további sok sikert kíván a sportolóknak.

## **II. Beszámolók:**

### **1. A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.**

Előadó: Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a jegyző asszony elkészítette a beszámolót a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, amelyet a bizottság elfogadásra javasol.

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy az elmúlt testületi ülésen Nagy Attila képviselő úr elmondta, hogy volt korábban egy testületi döntés, amely értelmében a 0122/46. hrsz-ú földterület haszonbérletéből származó bevételt a pedagógusok díjazására kell fordítani. Ennek utána nézett és valóban van egy ilyen döntés, a 422/2009.(XII. 15.) Kt. határozat. Ahogy jelezte az elmúlt ülésen is, hogy sem a 2011. évi, sem a 2012. évi költségvetésben nem tervezték be ezt a tételt, így az elfogadott költségvetési rendelet felülírta ezt a határozatot.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy nem eladják ezt a területet, hanem bérbe adják. Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül hozta az alábbi határozatot:*

84/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló beszámolót a határozat melléklete\* szerint elfogadja.

*\* A határozat melléklete megegyezik az előterjesztéssel.*

Felelős: Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: azonnal

### **III. Fő napirendek:**

1. Új önkormányzati Kft. alapítása  
Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy egy komplex és összetett anyag, amely a képviselők elé került. Tájékoztatásul elmondja, hogy tegnap a bizottsági ülésen hosszan tárgyalták az előterjesztést. Megadja a szót az anyag előkészítőinek.

**Balogh László Csaba a testületi anyag előkészítője** elmondja, hogy a kalkuláció elkészítése során a bevételeket alultervezték és a kiadásokat felültervezték. Ezzel a módon is ki tudtak mutatni megtakarítást, amely kb. 4,5 millió Ft, de ez elérheti akár a 10 millió Ft-ot is, amely lehetőség benne van a Kft-ben. Azt vették szempontként, hogy harmóniában legyen a kiadás és a bevétel. Már 2012-re is és 2013-ra is megtakarítást tudtak kimutatni, amely a mai világban nagyon fontos.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy az önkormányzat alapvető célja, hogy a feladat ellátást minél hatékonyabban oldja meg, illetve ahol lehet, költségeket tudjon megspórolni. Megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a február 28-ai ülésen döntött a képviselő-testület arról, hogy egy új 100 %-os tulajdonú önkormányzati nonprofit Kft-t hozzanak létre. A feladatot tekintve időrendi sorrendben is meghatározták, hogy milyen feladatot fog a Kft. átvenni és ellátni. Kiszámításra került, hogy az önkormányzat 2012. évi költségvetésében 67.066.514,- Ft előirányzat szerepel és a feladatok átadásáig 35.843.931,- Ft kerül felhasználásra és így a fennmaradó összeg 31.222.583,- Ft kerül átadásra, ütemezett formában. Továbbá a Kft. beindításához, a törzstőke biztosításához, illetve a szükséges beruházásokhoz – konyha felújítás - előreláthatólag 5.200.256,- Ft egyszeri támogatás szükséges. Az előterjesztés tartalmazza a 2012-2013. évi feladat- és üzleti tervet. Ahogy az anyag előkészítője fogalmazott óvatosan tervezték mind a bevételi, mind a kiadási oldalt és még így is, kb. 4,5 millió Ft megtakarítással lehet számolni. Nem számoltak olyan tételekkel, amelyek időközben realizálódhatnak a működés folyamán. Pl. a konyha tekintetében a Start-munka program keretében előállított nyersanyagok felhasználása is csökkentik a kiadásokat.

Az előterjesztés öt határozati javaslatot tartalmaz, amely szükséges a Kft. létrehozásához. Az átmeneti időszakra egy ügyvezető megbízása szükséges, továbbá egy 3 tagú Felügyelő Bizottságot kell választani és könyvvizsgálót kell megbízni. A bizottság javasolja Balogh László Csaba, újkígyósi lakost kijelölni az ügyvezetésre kiírt pályázat elbírálásáig és megbízási díját bruttó 100.000,- Ft-ban megállapítani. A Felügyelő Bizottság tagjának saját személyét javasolta a bizottság, továbbá Forgó Pál képviselőt és Machnicz Endre urat. A könyvvizsgáló tekintetében a bizottság a jelenleg működő, szintén önkormányzati tulajdonú Kft. könyvvizsgálóját, Dr. Kulcsár László Istvánnét javasolja. A II-es határozati javaslat az ütemezett feladat ellátást tartalmazza és a Kft. alapító okiratának az elfogadását. További

döntést igényel, hogy a Kft. rendelkezésére bocsátják a szükséges működési támogatást. A IV-es határozati javaslat tartalmazza azt a pályázati felhívást, amely az ügyvezetői álláspályázatra vonatkozik. Az V-ös határozati javaslat az önkormányzati létszám státuszokra vonatkozik, akik a Kft.-hez kerülnek.

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy a határozati javaslatokban többször szerepel a Kft. elnevezése, de amikor az előterjesztést készítették még nem tudták pontosan, hogy a cégbíróság mit fog elfogadni a beadott javaslatokból. Azt kéri, hogy mindig úgy értsék a Kft. elnevezését, hogy Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. Továbbá elmondja, hogy a határozati javaslatokban többször szerepel a május 1-jei határidő. Egyeztettek az ügyvéd úrral, aki a cégbírósági bejegyzést készíti elő és javasolta, hogy május 2-ai szerepeljen, mert május 1-je munkaszüneti nap. Így értelemszerűen a létszámkérdés tekintetében is május 2-ával csökken az önkormányzat engedélyezett létszáma a Schéner Ház tekintetében, hogy az ott dolgozók munkaviszonya folyamatos legyen.

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata?

**Farkas Gyula képviselő** elmondja, hogy eddig sem támogatta a Kft. megalapítását és most sem támogatja és egyik határozati javaslatot sem fogja elfogadni. Az üzleti tervnek nevezett anyagot fikciónak tartja. Az derül ki számára, hogy 2013-ba 4,4 millió megtakarítás várható és az induláshoz 5,2 millió Ft szükséges. Kérdezi, hogy hol itt a gazdaságosság? Most tájékoztatást kaptak arról, hogy alul lett tervezve a bevételi oldal, de számára ez nagyon képlékeny. Azt is szeretné megkérdezni, hogy hol az 11 millió Ft ÁFA megtakarítás, amit a polgármester úr megtakarítás címén az előző testületi ülésen annyira biztosan mondott, hogy ez tuti üzleti fogás lesz? Nem tudja, hogy van-e értelme változtatni, egy szerinte jól bevált intézményrendszer működési struktúráján, csak azért, mert ez már 20 éve így működik. Lehet, hogy ez valaki számára unalmas, de véleménye szerint nem célszerű változtatni ezen. Voltak itt már próbálkozások, mint az ÁMK létrehozása. A változásra az volt az indok, hogy ez által a szakmai munkát fogja segíteni. Átnézte az anyagot és nem tudja, hogy ez a változás mennyire fogja segíteni. Egy irodaházat fognak létrehozni és ezzel egyértelmű, hogy a közösségi színterek csökkeni fognak. Nem érti ezt a még megalkotásra váró közművelődési koncepciót. Van egy közművelődési törvény, amely előírja, hogy a könyvtárak biztosítása a helyi önkormányzatok feladata és városban önálló intézményként kell a könyvtárat biztosítani. Más intézménnyel való közös működtetése csak szakmai és jelentős gazdálkodási előny esetén kerülhet sor, a szakmai miniszter véleményét figyelembe véve. Az alapító okiratot átnézte és nem látta, hogy a könyvtár és a művelődési ház intézményként működjön tovább. Ez alapján úgy látja, hogy ez nem felel meg a közművelődési törvény előírásainak. Abban sem biztos, hogy ezzel nem károsul a közművelődési feladat ellátása, továbbá valószínűnek tartja, hogy a már megszerzett felnőttképzési akkreditáció meg fog szünni ezzel az intézkedéssel. Azt gondolja, hogy ezt is jó lenne átnézni, mert nem kevés pénzébe és munkájába került ez az intézménynek. Tart és fél attól, hogy a dolgozókat a Munkatörvény

könyve nem olyan mértékben fogja védeni, mint a Közalkalmazotti törvény védi. Összegezve a véleményét, nem tartja elfogadhatónak a Kft. megvalósítását.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, az hogy fikció ez az üzleti terv, az merész túlzás. Ezek a számok, ténytámok, amely alapján működik és működött ebben az évben az önkormányzat. A következő napirend a 2011. évi Zárószámadás, amely mutatja a ténytámokat. Amit az üzleti terv nem tartalmaz és jelentős terheket rótt az önkormányzatra, az a Dinnyefesztivál. Az idén is pályázatból csak 1,5 millió Ft-ot tudnak biztosítani és a megvalósítás az elmúlt évben 8 millió Ft volt, amelyhez az önkormányzatnak a különbözetet hozzá kellett tennie. Ez az anyag, ezt a költséget nem tartalmazza, mert a Kft. vállalta azt, hogy nem fog kérni az önkormányzattól támogatást. Az önkormányzat lebonyolítja a pályázatot és további forrást nem fog biztosítani a Kft-nek erre a rendezvényre. Kérdezte képviselő úr, hogy hol van a 11 milliós megtakarítás? Ha ezt figyelembe veszi, akkor már ezek a megtakarítások jelentősek. Továbbá elmondja, hogy az, ami már 20 éve működik, nem biztos, hogy jó. Épp ideje felülvizsgálni, hogy esetleg más formában talán jobban lehet működtetni. Jelenleg is van az önkormányzatnak egy 100 %-os tulajdonú nonprofit Kft-je, amely igen is jól működik, és nyereséget tud realizálni Elhangzott, hogy majd a Kft. marhára tudja segíteni az intézmény szakmai munkáját, amit ő úgy gondol, hogy igen. A képviselő úr hosszú évekig volt a Művelődési Ház igazgatója és mindig az volt a probléma, hogy a képviselő-testület nem tudott pluszforrásokat biztosítani a működésén felül, ezért nem tudott programot ide hozni. Az intézmény folyamatosan kényszer pályán volt, mert kifizette a béreket és a rezsit és semmi pluszt nem tudott, mert nem volt forrása. A közművelődési feladat soha nem lesz nyereséges, sőt ez a feladat a Kft-n belül is veszteséget fog termelni. A Kft-nek meg lesz majd arra a lehetősége, hogy forrásokat tudjon átcsoportosítani és ezt a szakmai munkát tudja teljesíteni. Igen a Leader iroda most a Haladás Plusz Kft. helyiségében van, amit szeretne, ha átkerülne a Művelődési Házba, mert akkor az intézménynek bérleti díjat fog fizetni, amit most a Haladás Plusz Kft-nek fizet. Úgy gondolja, hogy ez nem baj, mert ez az iroda a helyieknek van, a helyi vállalkozásoknak és civil szervezeteknek lehetőségeket biztosít, amelyek közösségi érdekek. A pályázatokról információkat, segítséget kapnak és a helyi vállalkozások beruházásokat tudnak megvalósítani ez által. Nincs minden településen Leader iroda. Itt megjegyzi, hogy nemrég zárult le a pályázatok elbírálása és annyit tud csak elmondani, hogy a medgyesegyházi vállalkozások, civil szervezetek és egyház is igen komoly eredményeket értek el. A könyvtárat, mint kötelez feladatot és a közművelődési feladatokat a Kft. létrehozásával senkinek sincs szándékában megszüntetni és csorbítani. Azt szeretnék, hogy ezt a területet erősítsék. Természetesen az egyeztetéseket az illetékes minisztériumokkal meg fogják tenni. Erre azt követően kerül sor, amikor a testület részéről meg lesz a döntés. Felnőttképzés akkreditációjával kapcsolatban elmondja, hogy ennek is utána néznek, hogy jogutódlással hogyan lehet átvenni a Kft-nek. Mi lesz a dolgozókkal? Úgy gondolja, hogy a közművelődési intézménynek nem ez a fő profilja és nem ennek kell kitennie a működés jelentős százalékát. Mi lesz a dolgozókkal, bérekkel, jogaikkal, ez is felmerült. Tájékoztatásul elmondja, hogy a jelenleg működő nonprofit Kft-nél vannak a dolgozók legjobb helyzetben a bérszint tekintetében. Az önkormányzatnál nem volt lehetőség bérfejlesztésre. Amennyiben a Kft. jól működik, abban az esetben tud bért fejleszteni. Ilyen tekintetben a dolgozók bérszintje nem fog csorbulni. Jelenleg a konyhán dolgozók bére

elkészítő. Véleménye szerint az ott dolgozók bérét ezt követően tudják rendezni. Úgy gondolja, ha az önkormányzat a tulajdonos a Kft-nek, akkor igen is be le tudnak szólni a működésébe. Kérdezi, hogy van-e további kérdés, észrevétel, javaslat?

**Nagy Attila képviselő** elmondja, hogy ennek az előterjesztésnek van egy táblázata, amire felhívja mindenki figyelmét. Feltételezi, hogy rajta lesz, vagy rajta van a város honlapján. Ez a táblázat a kiadások, bevételek és az eredmények számítását tartalmazza. Lesz ennek a Kft-nek egy vállalkozói tevékenysége, amelynek a bevétele kb. 31 millió Ft és ennek a számított eredménye a legmagasabb, a többi tevékenységnél minimális a tervezett eredmény összege. Ő benne is ez azt erősíti, hogy ez a terv fikció. Tegnap is megkérdezte a Pénzügyi Bizottsági ülésen, de ott sem kapott rá választ. Azt kérdezte, hogy ez a vállalkozási tevékenység, amely az anyag 10. oldalán 4 sorban van feltüntetve, ami nem jelentős, hogy mi ez, mit foglal magába? A leglényegesebb, hogy ebből a tevékenységből 13 millió Ft eredményt várnak. Úgy gondolja, hogy ez nagyon lényeges része lenne az előterjesztésnek és annak a képviselőnek, aki még nem vett részt Kft. alapításában, működtetésében, 4 sornál többet várna el. Miért fikció ez az előterjesztés? Amikor egy üzleti terv egyik napról a másikra, mert az előterjesztő az előbb azt mondta, hogy nagyon alul kalkulált és tegnap a bizottsági ülésen még az hangzott el, hogy a számított eredmény 6 millió, de a szóbeli kiegészítés során elhangzott, hogy ez akár lehet 10 millió is. Úgy gondolja, hogy amikor egy képviselőnek egy üzleti tervről kell dönteni, egy csomó feladattal, jó néhány munkavállaló is megy ezzel át a Kft-be, ezt fogadja el mindenki, hogy ez bizonytalan a munkavállalók számára. Ez alapján úgy gondolja, hogy nagyon nehéz dönteni, mert lehet, hogy lesz 10 millió is az eredmény. Továbbá elmondja, hogy a 2012. február 28-ai ülésen volt egy előterjesztés, majd kaptak hozzá egy kiegészítést is. Ennek az előterjesztésnek a fő vonulata, hogy miért érdemes ezt a Kft-t megalakítani, az volt, hogy 11 millió Ft-os ÁFA megtakarítás várható. Elkészült ez az előterjesztés a mostani ülésre, és itt már a visszaigényelhető ÁFA oszlopban csak 2,5 millió van. Nem érti, hogy a két hónap alatt miért lett csak ennyi. Továbbra is osztja azt a véleményt, hogy a közművelődés kiszervezése nagyon bizonytalanná teszi ezt a feladatot. Az egyéb feladatokkal kapcsolatban pedig nagy kérdés számára, amit tegnap nem kérdezett meg, ezt mára tartogatta, hogy az eredményességet javíthatja az is, hogy ez a Kft. az uszoda és a sportcsarnok használatáért bérleti díjat fog kérni és belépőt fog kérni az óvodától és iskolától. Mi lesz, ha ez az eredményesség nem fog össze jönni? Nem tudja, ezt csak feltételezi? Nem jönnek be a pályázatok, nem jönnek be a különböző dolgok nem úgy fog üzemelni. Amennyiben nem úgy fognak bejönni a dolgok, ahogy ezt elképzelik, abban az esetben az önkormányzatnak kell zsebbe nyúlni.

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** annyiban szeretne pontosítani, hogy ezt az anyagot nem nevezhetik Üzleti Tervnek, abban az értelemben, amit a gazdasági társaságok esetében Üzleti tervnek szoktak nevezni. Nem is az az elnevezése. A táblázat elnevezése is az, hogy a 2013. évi működési és támogatási igénylés terve. Ennek az előkészítő csapatnak nem az volt a dolga, ami majd az ügyvezető feladata lesz. Akik ezt az előterjesztést készítették, az volt a feladatuk, hogy megnézzék, milyen önkormányzati támogatások vannak és a feladatok ellátását milyen módon lehet Kft. formájában ellátni és ekkora támogatási igényből kihozható-e ebből a pénzből, vagy csökkenthető-e. Most még nem ismerve azt, hogy majd az

igazi ügyvezetés mit fog csinálni, milyen módszerekkel fog dolgozni, most igazából tettek egy olyan javaslatot, ami azt mondja, hogy kb. csökkenteni lehet 4,5 millióval a 2013. évi támogatást. A konyhánál pl., azért nincs meg az az ÁFA visszatérítési igény, amiről eddig beszéltek, mert, hogy a Kft. valamennyi dologi költségét ÁFA-s beszerzéssel tervezték meg az előkészítők és erre mondta a Balog úr, hogy egy pesszimista tervet készítettek, mert úgy készítették el, mintha az összes dologi kiadásait ÁFA-san szereznék be. Ebben az esetben csak a személyi juttatások ÁFA megtakarítása jelentkezik. Valóban a február 28-ai előterjesztésben szerepelt ÁFA megtakarítás a dologi részére is vonatkozott, azért volt ott nagyobb megtakarítási összeg. Tájékoztatásul elmondja, hogy majd a megválasztott ügyvezető ezt az anyagot fogja megkapni és minimum ilyen elvárása lesz az önkormányzatnak, de majd az ügyvezetőnek kell a valós üzleti tervet elkészítenie.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy a vállalkozói tevékenységből származó bevételek tekintetében nagy kérdőjel van a képviselő úrban. Neki volt szerencséje Kft.-t működtetni, részt vett pályázat írásban, ezért elmondhatja, hogy igen is vannak lehetőségek ebben a tevékenységben. Nevezzék ezt kalkulációnak, vagy fikciónak, de a jelenlegi Kft.-nél azt látja, hogy pár önkormányzati döntéssel és utasítással gyakorlatilag másfél éve elérték azt, hogy komoly eredményeket tudott elérni a Kft. Két fontos dolog van egy ilyen önkormányzati Kft.-nél. Egy, hogy adják meg a lehetőséget a Kft.-nek arra, hogy tudjon működni, a másik, hogy a megfelelő személyt válasszák meg vezetőnek. Azt gondolja, hogy mindig, mindenhol, minden személyfüggő. Mindenkinek az az érdeke, és a település érdeke is, hogy ezeket a tevékenységeket úgy valósítsák meg, hogy ez minél kevesebb pénzbe kerüljön az önkormányzatnak. A normatíva alakulása tekintetében biztos, hogy nem lesz pozitív elmozdulás. Amennyiben továbbra is a jelenlegi formában működtetik az intézményeket, akkor garantálható az, hogy az önkormányzati költségvetés be fog borulni. Az jól látható volt, hogy intézményi kereten belül arra nincs lehetőség, hogy komoly bevételre szert tegyen. Amennyiben a képviselőknek nem megfelelő a Kft. forma, akkor tegyenek javaslatot, más formára. Megelőzve azt a bajt, hogy talán két év múlva ide jön az önkormányzati csőd biztos.

**Forgó Pál képviselő** elmondja, hogy a mai ülés legfontosabb napirendjét tárgyalják. Köszöni a jegyző asszony kiegészítését, amely próbált rávilágítani az ÁFA kérdésre. Ami a leglényegesebb, hogy ez egy előterjesztés és ne beszéljenek üzleti tervről, mert ennek nem is az a címe, mivel még nincs Kft., ezért sem beszélhetnek üzleti tervről. Majd akit megválasztanak ügyvezetőnek, ő majd elkészíti az üzleti tervet. Mik azok az érvek, amelyek azt támasztják alá, hogy változtatni kell ezen az intézményi struktúrán. Miért jó az önkormányzatnak ez a Kft. Az önkormányzatnak nincs lehetősége az ÁFA visszaigénylésre. Elhangzott, hogy a dinnyefesztiválra az elmúlt évben 8 millió Ft-ot költöttek. Most 1.875 e Ft van tervezve, amiből 1.500 e Ft pályázati támogatás és a különbözet terheli az önkormányzatot, a többit a Kft.-nek kell előteremteni. A konyha tekintetében évek óta beszélnek róla, hogy saját üzemeltetésbe kell vissza venni, mert mindenhol panasszal éltek az étel minőségével kapcsolatban. Egyetért azzal, hogy a konyhát visszaveszik, de hogyan, ezt is tegyék hozzá. Amennyiben a gazdasági társaság keretein belül működtetik, abban az esetben az alapanyag ÁFA-ja évente 11-12 millió Ft. Úgy gondolja, hogy ez nem is kérdés, hogy Kft. vagy sem. A közművelődésre és a dinnyefesztiválra kb. 4,5 millió Ft az ÁFA tartalom.

Uszoda és sportcsarnok jelen működtetési formában semmit sem tud visszaigényelni, pedig közel 3,5 millió az ÁFA tartalom. Már, akkor ÁFA-ban hol vannak, amit felsorolt, nem 10 millió, hanem 20 millió. Ezeket nem lehet alapjaiban támadni, mert ezek tények. Más városokban, mint pl. Gyulán több Kft. is működik. Medgyesegyháza kisebb város és hasonló településeken már régen Kft-ben működtetik az intézményeiket. Véleménye szerint, nincs ezen, mit gondolkozni, sőt már ezeket a változásokat, meg kellett volna hozni. Bizonyos szemléletváltásról már korábban is beszélt. Pl. a Művelődési Ház és Könyvtár működtetése. Itt féltik a Művelődési Házat és Könyvtárat, holott már régen nem szolgálja azt, amire létrejött ezért ne beszéljenek itt mellé. A felnőtt oktatás nem a közművelődés elsődleges feladata. Beszéljenek őszintén, mert ezeket személyes érdekek vezérelték. Itt voltak a pályázatok és a megbízási szerződések most teltek le. Amikor itt volt az intézmény beszámolója kérdéseket tett fel a hogyan, tovább-ról. Azt a választ kapta, hogy a képviselő-testület állítsa össze a kívánság listáját, hogy hogyan kívánja tovább működtetni a Művelődési Házat és a szakmai vezetés utána próbál nézni. Nem volt egy értelmes gondolatuk és csak a felnőtt oktatásról beszéltek. Legalább ötlet lett volna, mert pénzük az végképp nem volt. Szerinte az összevonás után, ahogy már elhangzott nagyobb lehetősége nyílik az intézménynek. Változott az idő, változott a világ. A régi bevált szokásoktól ilyen nehezen merjenek megválni, ezt rossz hallani is. Ő azt mondja, hogy mindig az az első, aki, elől megy. Ne azt mondják, hogy az úgy nem jó, maradjon a régi, mert ezt nem javasolja, de akkor legyen más javaslata. Úgy gondolja, hogy a település azért választotta meg a képviselőket, hogy bizonyos dolgokban merjenek az ötleteiket és javaslataikat elmondani. Mindenhez nem érthet mindenki, de menjen az információ után. Még egyszer mondja, hogy ez nem üzleti terv, ez egy tervezet, de az előterjesztésben foglaltak alapján javasolja a Kft. létrehozását és már megkésztettek is találja.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy máshol jól működő Kft-ék vannak, melyek a települések és az önkormányzatok javát szolgálják. Ha nem fognak semmit csinálni, akkor valami történni fog. Eddig az önkormányzat, amikor szerette volna a költségvetését egyensúlyba hozni, milyen keretek között mozoghatott? A bevételek növelése nem fog menni, a kiadások csökkentésére már jöttek javaslatok, hogy zárják be az uszodát. Áldozzák be? Két intézmény használja és a sportolók és a munkahelyek. Ne az legyen a megoldás, hogy intézményeket zárjanak be, hanem keressenek valamilyen megoldást. Ő jelen pillanatban jobb megoldást nem tud.

**Farkas Gyula képviselő** ki kéri magának, hogy ilyen jellegű szakmai értékelést adjon képviselő társa. Volt Kft. ügyvezetője és ő sem értékelte a munkáját. Azt gondolja, hogy abban is lehetett volna találni bőven hibát, de szakmai vitákat nem itt kell egymás fejéhez vadosni.

**Ruck Márton polgármester** várja a javaslatokat a napirend kapcsán.

**Nagy Attila képviselő** elmondja, hogy Forgó Pál képviselő társa többször elmondta, hogy nem üzleti terv, de mivel Farkas Gyula képviselő társával folyamatosan üzleti tervnek nevezik az anyagot és mielőtt a TV nézői őket hülyének néznék, felolvassa a címlapon található szöveget: „Medgyesegyházi .....Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság Feladat és üzleti

terve 2012-2013. évre” és reméli, hogy ez így fog felkerülni a honlapra. Továbbá elmondja, hogy az anyag 4. oldalán az 1.3. pontjában az áll, hogy „Üzleti terv számítási módszertan”. Bocsánat ha ezt a szót használja, de bátorkodott az előterjesztésben foglalt szóhasználatot idézni. Polgármester úr által kért javaslatra azt válaszolja, hogy a képviselő-testület 2010-ben felkért egy céget átvilágítás címen és ez úgy kapcsolódik ide, hogy ennek a cégnek igen komoly pénzt fizettek ki, 3,6 millió Ft-ot arra nézve, hogy adjon javaslatot arra, hogy hogyan lehetne üzemeltetni és működtetni az intézményt. Elnézést kér és el is kell, hogy utasítsa ezeket a magas labdákat, mert ha egy cég, akinek ennyi pénzt fizetnek és abban az 50 oldalban egy szót sem ír nonprofit Kft. létrehozásáról, ellenben lásd ÁMK létrehozását javasol, abban látta a megoldást és ugyan ezeket a szavakat használta, hogy hatékony, költségmegtakarítás. Úgy gondolja, hogy nem egy képviselő feladata, amikor az önkormányzat meg ennyi pénzt kiadott, bízik, hogy ezek a cégek megfelelően, a jövőre nézve adnak alternatívákat. Alapvetően az előterjesztést kritizálta, azt, hogy számára ellentmondások jöttek elő, amelyre hellyel-közzel kapott választ. Valószínűleg igaza van a képviselő társainak, de vannak aggodalmi.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy az összes előterjesztés már fent van a honlapon. Az átvilágításról tett említést a képviselő úr, hogy a cég miért nem tett javaslatot a Kft-re? Abban igaza van a képviselő úrnak, hogy az elmúlt évben az ÁMK-ban gondolkodtak, de azóta eltelt másfél év és alapvetően megváltoztak a jogszabályi és gazdasági körülmények, de feje tetejére állt a világ. Amennyiben ezeket a változásokat nem fogják tudni lekövetni, nem biztos, hogy azok a megállapítások abban az átvilágításban megállnának. Úgy gondolja, hogy mind az önkormányzatnál, mind a hivatalnál sok mindent módosítottak, ami az átvilágításban szerepelt. Persze ez lehet minden testületi ülésen téma, hogy mennyit fizettek ki érte és lehetnek más témák is visszatérőek. Azt gondolja, hogy akik itt ülnek, azért választották meg őket, hogy vigyék előre a települést, ezt tartja a legfontosabbnak. Amit tesz, azt nem rossz szándékból teszi, hanem a város előmozdítása érdekében.

**Dr. Várszegi Tamás alpolgármester** elmondja, hogy Nagy Attila képviselő azt mondta, hogy tartalékolta a képviselő úr a véleményét mára, amit nem tart jónak, mert ez szereplés és a véleményeket a bizottsági ülésen kell elmondani, mert itt csak időhúzás és nem szereti a celeb megnyilvánulásokat. Ő sem tartja magát egy pénzügyi zseninek, de az új viszonyokhoz kell alkalmazkodni. Az önkormányzati pénzügyi keretek között csodát tenni nem lehet a közművelődéssel. Véleménye szerint a felnőttoktatásnak nagy haszna itt nincs, ez csak feladat fenntartás, illetve személyi fenntartás. Az ÁFA kérdése kétségtelen és méltányolandó. Könyvtár tekintetében elmondja, hogy azt látja, hogy fejleszteni nem lehet és a kultúra megváltozott ez irányban. A konyhát fel kell javítani, valamivel rentábilisabbá kell tenni a saját termelésű zöldséggel. Az uszodát fent kell tartani, ha már meg van. Ezekre kell koncentrálni és meg kell teremteni az anyagi alapjait. A másik önkormányzati Kft. jól működik, ezért meg kell próbálni ezt is. Próbáljanak az önkormányzat terhein csökkenteni és segíteni a lakosságnak.

**Ramasz András helyi lakos** kérdezi, hogy eddig miért nem jött át a Leader iroda, mert az önkormányzatnak számtalan üres helyisége van, amit ki lehetett volna adni? A dolgozók

továbbra is közalkalmazottak lesznek? A pályázatok bonyolítása tekintetében kérdezi, hogy a projekt menedzseri díj a Kft-é lesz? Ez lehet akár 100 millió Ft is. Az ivóvíz Kft-vel kapcsolatban az a véleménye, hogy azért működik jól, mert nem változott semmit az ivóvízminőség.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy nem lakossági fórumon és nem közmeghallgatáson vannak. Kéri, hogy a napirenddel kapcsolatban szóljon hozzá a témához. Amennyiben gondja van az ivóvíz minőséggel, abban az esetben jelezze és e témában lakossági fórumot fognak összehívni.

**Ramasz András helyi lakos** véleménye, ha ezt a tervezetet elfogadja a képviselő-testület, ennek nagyon komoly anyagi vonzata lesz és ezt visszacsinálni nagyon nehéz lesz.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy amikor a Leader iroda itt létrejött, az akkori polgármester úrral abban állapodtak meg, hogy talán önkormányzati intézményben nincs helye az irodának. Amennyiben létrehozzák a Kft-t, ez már nem önkormányzati intézmény lesz és nyugodtan ide lehet hozni az irodát. Tájékoztatásul elmondja, hogy az iroda átrakása bonyolult feladat, mert erre a minisztériumtól kell engedélyt kérni. Ez nem az ő döntése lesz, hanem ez másik 19 település döntése lesz, mert az egyesületnek az átköltözése pénzbe kerül, amit az egyesületnek kell viselni. Továbbá elmondja, hogy a Kft-ben nincsenek közalkalmazottak. Az előzőekben már elmondta, hogy jelenleg az önkormányzati Kft-nél vannak legjobb helyzetben a dolgozók. Elhangzott, hogy a pályázati projekt menedzseri költségek 10-12 %-osak, amiből 100 millió Ft bevétel is lehet. Hurrá, akkor elszámolták magukat az előterjesztés készítői. Ezeket a bevételeket fordítsák közművelődésre, uszodára, sportra, stb. Nem csak önkormányzatnak csinálhatnak pályázatot, hanem vállalkozóknak is, de el is kérik az árát. Mivel több kérdés nem volt szavazásra bocsátja az I-es határozati javaslatot az elhangzott Pénzügyi Bizottság javaslatával kiegészítve.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

85/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete az új 100%-os tulajdonú Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft.-t alapítása érdekében az alábbiakról dönt.

I.

Mint alapító a Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. első ügyvezetőjének

Balogh László Csaba

5661 Újkígyós, Wesselényi u. 25. szám alatti lakost jelöli ki határozatlan időre 2012. május 2. napjától az ügyvezetésre kiírt pályázat elbírálásáig.

Az ügyvezetői feladatok ellátásáért megbízási díját bruttó 100.000,- Ft/hó összegben állapítja meg.

## II.

Mint alapító a Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottság elnökének és tagjainak az alábbi személyeket választja meg:

Elnök:

Kraller József 5666 Medgyesegyháza, Batthyány u. 2/B.

Tagok:

Forgó Pál 5666 Medgyesegyháza, Gárdonyi u. 12/A.

Machnicz Endre 5666 Medgyesegyháza, Zsilinszky u. 44/A.

A Felügyelő Bizottsági tagok megbízatása határozott időre szól 2012. május 2. napjától 2014. december 31. napjáig tart.

## III.

Mint alapító a Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. könyvvizsgálójának

Dr. Kulcsár László Istvánné

címe: 5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 60. sz. alatti lakost választja meg 2012. május 2. napjától 2016. május 31. napjáig.

Felelős: Ruck Márton polgármester,

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Holecz Andrásné humánpolitikai ügyintéző

Határidő: azonnal.

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja az II-es határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

86/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete - a határozat mellékletét képező tartalommal - elfogadja az új 100%-os tulajdonú Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft.-t alapító okiratát. 2012. május 2. napjától ütemezett feladatellátással a nonprofit Kft. keretében kívánja ellátni a városi uszoda és sportesarnok, a Schéner ház működtetését, a városi újság szerkesztését és kiadását, a PR tevékenységet, a rendezvények, pályázatok lebonyolítását, a közművelődési, könyvtár és közétkeztetési önkormányzati feladatok ellátását a hatékonyabb, gazdaságosabb formában történő ellátás, működtetés érdekében.

Felhatalmazza a polgármestert a gazdasági társaság alapításával kapcsolatos intézkedések megtételére, megállapodások, okiratok aláírására.

Felelős: Ruck Márton polgármester  
Balogh László Csaba ügyvezető  
Határidő: értelem szerint

Melléklet a 86 /2012. (IV.24.) Kt. határozathoz

### **Alapító okirat**

Alulírott alapító, a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (Gt.) rendelkezéseinek megfelelően, nem jövedelemszerzésre irányuló gazdasági tevékenység folytatására az alábbi egyszemélyes nonprofit korlátolt felelősségű társaságot alapít az alábbiak szerint:

#### **1. A társaság cégneve, székhelye,**

1.1. A társaság cégneve: Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

A társaság rövidített cégneve Medgyesegyházi KÉSZ Nonprofit. Kft

1.2. A társaság székhelye: 5666 Medgyesegyháza, Kossuth Lajos tér 25.

A társaság székhelye egyben a központi ügyintézés helye is.

1.3. A társaság telephelyei:

5666 Medgyesegyháza, Jókai Mór u. 3.

5666 Medgyesegyháza Bánkút, Petőfi Sándor u. 44

5666 Medgyesegyháza, Damjanich János u. 51.

5666 Medgyesegyháza, Luther Márton u. 5-7.

#### **2. A társaság alapítója**

Medgyesegyháza Város Önkormányzata

Törzskönyvi azonosító: 725217

Székhely: 5666 Medgyesegyháza, Kossuth Lajos tér 1.

Képviselőre jogosult neve: Ruck Márton polgármester

Anyja születési neve: Meliska Anna

Lakcím: 5666 Medgyesegyháza, Virág u. 7.

#### **3. A társaság tevékenységi köre**

3. 1. főtevékenység: 94.99'08 M.n.s. egyéb közösségi, társadalmi tevékenység

### 3. 2. Egyéb tevékenység

- 42.99'08 Egyéb m.n.s. építés
- 43.99'08 Egyéb speciális szaképítés m.n.s.
- 47.25'08 Ital-kiskereskedelem
- 47.29'08 Egyéb élelmiszer-kiskereskedelem
- 56.10'08 Éttermi, mozgó vendéglátás
- 56.21'08 Rendezvényi étkeztetés
- 56.29'08 Egyéb vendéglátás
- 56.30'08 Italszolgáltatás
- 58.14'08 Folyóirat, időszaki kiadvány kiadása
- 63.11'08 Adatfeldolgozás, web-hosztig szolgáltatás
- 63.12'08 Világháló-portál szolgáltatás
- 63.99'08 M.n.s. egyéb információs szolgáltatás
- 68.20'08 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
- 70.21'08 PR, kommunikáció
- 70.22'08 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás
- 71.12'08 Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás
- 73.20'08 Piac-, közvélemény-kutatás
- 79.12'08 Utazásszervezés
- 82.19'08 Fénymásolás, egyéb irodai szolgáltatás
- 82.30'08 Konferencia, kereskedelmi bemutató szervezése
- 85.52'08 Kulturális képzés
- 85.59'08 M.n.s. egyéb oktatás
- 88.10'08 Idősek, fogyatékosok szociális ellátása bentlakás nélkül
- 88.91'08 Gyermek napközbeni ellátása
- 90.01'08 Előadó-művészet
- 91.03'08 Történelmi hely, építmény, egyéb látványosság működtetése

9311'08 Sportlétesítmény működtetése

93.29'08 M.n.s. egyéb szórakoztatás, szabadidős tevékenység

3.3. A társaság ügyvezetése nem jogosult a tevékenységi kör módosítására.

#### **4. A társaság működésének időtartama**

A társaság időtartama: határozatlan

#### **5. A társaság törzstőkéje**

5.1. A társaság törzstőkéje 500.000 Ft, azaz Ötszázezer forint, amely Ötszázezer Ft, azaz Ötszázezer készpénzből áll, amely a törzstőke 100 százaléka.

5.2. A bejegyzési kérelem cégbírósághoz történő benyújtásáig a pénzbeli hozzájárulás 100 %-át

be kell fizetni a társaság számlavezető bankjába.

#### **6. A tag törzsbetétje**

Medgyesegyháza Város Önkormányzata 500.000 Ft, azaz: Ötszázezer forint készpénz törzsbetéttel rendelkezik.

#### **7. Üzletrész**

A társaság bejegyzését követően a tag jogait és a társaság vagyonából őt megillető hányadot az üzletrész testesíti meg. A tagnak csak egy üzletrésze lehet.

#### **8. Az üzletrészek átruházása, felosztása**

8.1. Az egyszemélyes társaság a saját üzletrészét nem szerezheti meg.

8.2. Az üzletrész csak átruházás, a megszűnt tag jogutódlása és öröklés, valamint a házastársi közös vagyon megosztása esetén osztható fel.

8.3. Ha az egyszemélyes társaság az üzletrész felosztása vagy a törzstőke emelése folytán új taggal egészül ki, és így többszemélyes társasággá válik, a tagok kötelesek az alapító okiratot társasági szerződésre módosítani.

#### **9. Rendelkezés a nyereségről**

Nonprofit gazdasági társaság üzletszerű gazdasági tevékenységet csak kiegészítő jelleggel folytathat, a gazdasági társaság tevékenységéből származó nyereség a tagot nem illeti meg, az osztalékként ki nem fizethető, hanem az a gazdasági társaság vagyonát gyarapítja.

## **10. Az alapítói határozat**

- 10.1. A taggyűlés hatáskörébe tartozó kérdésekben az alapító határozattal dönt, és erről az ügyvezetőt írásban értesíti.
- 10.2. Az alapító kizárólagos hatáskörébe tartoznak mindazok a kérdések, amelyeket a törvény a taggyűlés kizárólagos hatáskörébe utal.
- 10.3. Az ügyvezető nettó 10.000.000,- Ft, azaz: Tízmillió forint értékhatárt meghaladó szerződéseket csak az alapító előzetes írásbeli hozzájárulásával köthet. Ugyanazon jogviszonyhoz kapcsolódó szerződéseknél az értékhatárt össze kell számítani. Az alapító előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül megkötött az értékhatárt meghaladó szerződések érvénytelenek. Az alapítói előzetes írásbeli hozzájáruláshoz kötött szerződések esetén az ügyvezető erről a körülményről a szerződő partnereket előre tájékoztatni köteles.

## **11. Az ügyvezető**

11.1. A társaságnak egy ügyvezetője van:

Név: Balogh László Csaba

Születési hely és idő: Békéscsaba, 1983. 08. 19.

Anyja születési neve: Rákóczi Éva

Lakcím: 5661 Újkígyós, Wesselényi u. 25.

Az ügyvezetői megbízátság határozatlan időre szól

A megbízátság kezdő időpontja: 2012. május 2.

Az alapító az ügyvezetőt bármikor indoklás nélkül visszahívhatja.

11.2. Az ügyvezető tisztségét megbízási jogviszonyban látja el. A jogviszony részletes tartalmát az alapítóval kötött megbízási szerződésben kell rögzíteni.

Az ügyvezető képviseli a társaságot harmadik személyekkel szemben, valamint a bíróságok és más hatóságok előtt.

A társaság munkavállalói tekintetében a munkáltatói jogokat az ügyvezető gyakorolja.

Az alapító évente, a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadásakor köteles megtárgyalni az ügyvezető előző üzleti évben végzett munkájának értékeléseit és határozni a részére megadható felmentvény tárgyában.

11.3 Az ügyvezető feladatai:

- intézi a társaság ügyeit és képviseli a társaságot,
- gondoskodik a társaság üzleti könyveinek szabályszerű vezetéséről,
- az alapító által hozott a társaságra vonatkozó határozatokról folyamatos nyilvántartást vezet (Határozatok Könyve),
- elkészíti a társaság mérlegét és a vagyonkimutatást, ezeket az alapító elé terjeszti,

- köteles az alapító kérésére a társaság ügyeiről felvilágosítást adni, a társaság üzleti könyveibe és irataiba való betekintést lehetővé tenni,
- az ügyvezető a társaság tagjairól nyilvántartást (tagjegyzéket) vezet.

#### 11.4. Megszűnik az ügyvezetői tisztség:

- a megbízás időtartamának lejártával,
- visszahívással,
- törvényben szabályozott kizáró ok bekövetkeztével,
- lemondással,
- ha az ügyvezető meghal.

#### 11.5. Az ügyvezető:

- a társaság tevékenységi körébe tartozó üzletszerű gazdasági tevékenységet saját nevében nem folytathat,
- nem lehet korlátlanul felelős tagja a társasághoz hasonló tevékenységet végző más gazdasági társaságnak,
- nem lehet egyéni vállalkozó a társasághoz hasonló vagy azonos tevékenységi körben, nem lehet vezető tisztségviselő a társasághoz hasonló tevékenységet folytató más gazdasági társaságban.

## 12. Céggjegyzés

A céggjegyzés akként történik, hogy a társaság előírt, előnyomott, vagy nyomtatott neve alá az ügyvezető önállóan írja a nevét az aláírási címpéldánynak megfelelően.

## 13. Felügyelő Bizottság

13.1. A társaságnál 3 tagú felügyelő bizottság működik. A felügyelő bizottság elnökét és tagjait az alapító jelöli ki.

Az első felügyelő bizottság megbízatása 2012. május 2-től 2014. december 31.-ig.

13.2. A felügyelő bizottság elnöke:

Név: Kraller József

Anyja születési neve: Szpevár Mária

Lakcím: 5666 Medgyesegyháza, Batthyány u. 2/B.

13.3. A felügyelő bizottság tagjai:

Név: Forgó Pál

Anyja születési neve: Kovács Judit

Lakcím: 5666 Medgyesegyháza, Gárdonyi u. 12/A.

Név: Machnicz Endre

Anyja születési neve: Marik Mária

Lakcím: 5666 Medgyesegyháza, Zsilinszky u. 44/A.

13.4. A felügyelő bizottság testületként jár el. A felügyelőbizottság határozatképes, ha mindhárom tag jelen van; határozatát a jelenlévők egyszerű szótöbbségével hozza. A felügyelő bizottság tagjai személyesen kötelesek eljárni, képviseletnek a felügyelő bizottsági tevékenységben nincs helye. A felügyelőbizottság tagját e minőségében az alapító, illetve munkáltatója nem utasíthatja.

13.5. A felügyelő bizottság az ügyvezetőtől, illetve a gazdasági társaság vezető állású munkavállalótól felvilágosítást kérhet, amelyet az érintett írásban 15 napon belül köteles teljesíteni. A felügyelőbizottság a társaság könyveit és iratait - ha szükséges, szakértők bevonásával - megvizsgálhatja.

13.6. A számviteli törvény szerinti beszámolóról az alapító csak a felügyelő bizottság írásbeli jelentésének birtokában határozhat.

13.7 A felügyelő bizottság ügyrendjét maga állapítja meg.

13.8 A Felügyelő Bizottság egyes ellenőrzési feladatok elvégzésével bármely tagját megbízhatja, illetve az ellenőrzést állandó jelleggel is megoszthatja tagjai között. Az ellenőrzés megosztása nem érinti a felügyelő bizottsági tag felelősségét, sem azt a jogát, hogy az ellenőrzést mást, a felügyelő bizottság ellenőrzési feladatkörébe tartozó tevékenységre is kiterjessze.

13.9 A Felügyelő Bizottság üléseit az elnök hívja össze és vezeti. Az ülés összehívását – az ok és a cél megjelölésével – a felügyelő bizottság bármely tagja írásban kérheti az elnöktől, aki a kérelem kézhezvételétől számított 8 napon belül köteles intézkedni a felügyelő bizottság ülésének harminc napon belüli időpontra történő összehívásáról. Ha az elnök a kérelemnek nem tesz eleget, a tag maga jogosult az ülés összehívására.

13.10. A Felügyelő Bizottság köteles megvizsgálni valamennyi lényeges üzletpolitikai jelentést, valamint minden olyan előterjesztést, amely az alapító kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyre vonatkozik. A számviteli törvény szerinti beszámolóról az alapító csak a felügyelő bizottság írásbeli jelentésének birtokában határozhat.

13.11. Ha a Felügyelő Bizottság megítélése szerint az ügyvezetés tevékenysége jogszabályba, vagy alapító okiratba, illetve az alapító határozataiba ütközik, vagy egyébként sérti a társaság vagy a tag érdekeit, köteles erről haladéktalanul tájékoztatni az alapítót.

## **14. Könyvvizsgáló**

14.1. A társaságnál az alapító könyvvizsgálót jelöl ki:

Név: Dr. Kulcsár László Istvánné

Anyja születési neve: Dékány Ilona

Lakcím: 5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 60.

Kamarai nyilvántartási száma: 004764

A megbízatás kezdő időpontja: 2012. május 2.

A megbízatás lejárt: 2016. május 31.

14.2. A könyvvizsgáló feladatának teljesítése érdekében a gazdasági társaság könyveibe betekinthez, az ügyvezetőtől, illetve a társaság munkavállalótól felvilágosítást kérhet, a társaság pénzforgalmi számláit, ügyfélszámláit, könyvvezetését, szerződéseit megvizsgálhatja.

14.3. A könyvvizsgáló jelentése nélkül az alapító a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadásáról nem határozhat. Ha a könyvvizsgáló megállapítja, illetve egyébként tudomást szerez arról, hogy a társaság vagyonának jelentős mértékű csökkenése várható, illetve olyan tényre észlel, amely a vezető tisztségviselő vagy a felügyelő bizottság tagjainak a törvényben meghatározott felelősségét vonja maga után, köteles erről az alapítót tájékoztatni.

## **15. A társaság megszűnése**

15. 1. A társaság jogutód nélküli megszűnése esetében a hitelezők kielégítése után fennmaradó vagyon az alapítót illeti meg.

15.2. A társaság megszűnik, ha

- az alapító elhatározza jogutód nélküli megszűnését,
- az alapító elhatározza jogutódlással történő megszűnését,
- a cégbíróság megszűntnek nyilvánítja, a cégbíróság hivatalból elrendeli törlését,
- a bíróság felszámolási eljárás során megszünteti.

## **16. Egyéb rendelkezések**

16.1. Azokban az esetekben, amikor a Gt. a társaságot kötelezi arra, hogy közleményt tegyen közzé, a társaság e kötelezettségének a Cégbizonylatban tesz eleget.

16.2. A jelen társasági szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Gt., a társaságnak és tagjainak az ott nem szabályozott vagyoni és személyi viszonyaira a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

Medgyesegyháza, 2012. május 2.

Az alapító aláírása:

.....  
Ruck Márton polgármester az alapító képviselője

Ellenjegyzem: Medgyesegyháza, 2012. május 2.

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja az III-as határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

87/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. részére működésének biztosítására önkormányzati támogatásként

Május hónapban 6.057,-E Ft-ot,  
a tőzrstőke biztosításával egyidejűleg (2012. május 2.)

Június hónapban 1.300,- E Ft.-ot,

Július hónapban 2.100,- E Ft.-ot,

Augusztus hónapban 2.000,- E Ft.-ot,

Szeptember hónapban 5.900,- E Ft.-ot,

Október hónapban 5.600,- E Ft.-ot,

November hónapban 5.600,- E Ft.-ot,

December hónapban 5.866,- E Ft.-ot, összesen **34.423,- Ft-ot** biztosít a 2012. évi költségvetésből a feladatellátással érintett előirányzatok terhére.

Felhatalmazza a polgármestert, a szükséges intézkedések megtételére, a feladat-ellátási és támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Ruck Márton polgármester,

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Szabó Istvánné pénzügyi csoportvezető

Balogh László Csaba ügyvezető

Határidő: értelemszerűen.

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja a IV-es határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

88/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot ír ki a Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetői feladatainak ellátására a határozat mellékletében foglalt tartalommal.

Felelős: Ruck Márton polgármester,  
Holecz Andrásné humánpolitikai ügyintéző

Határidő: azonnal.

Melléklet a 88 /2012. (IV.24.) Kt. határozathoz

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Medgyesegyháza Város Önkormányzata Képviselő-testülete pályázatot hirdet a

**Medgyesegyházi KÉSZ Közművelődési, Élelmezési és Szolgáltató Nonprofit Kft.**

ügyvezetői feladatainak ellátására.

Pályázati feltételek:

- felsőfokú iskolai végzettség,
- magyar állampolgárság,
- büntetlen előélet.

Előnyben részesül az a pályázó, aki

- közgazdaságtudományi végzettséggel,
- gazdasági társaságnál szerzett vezetői gyakorlattal,
- EU-s projekt tervezési és finanszírozási gyakorlattal rendelkezik.

Pályázathoz csatolni kell:

- szakmai életrajz,
- a kft. vezetésére, és működésére vonatkozó elképzeléseket,
- az iskolai végzettséget igazoló okmány másolatát,
- erkölcsi bizonyítványt.

Az ügyvezetői feladatok ellátása határozatlan idejű munkaviszony keretében történik.

Munkabér, illetve egyéb juttatás megegyezés szerint.

A pályázat benyújtásának határideje: 2012. május 24.

A pályázat elbírálására a képviselő-testület 2012. május 29-i ülésén kerül sor.

A munkakör betölthető 2012. június 1. napjától.

A pályázatokat Ruck Márton polgármester címére kérjük benyújtani (5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 1.)

A pályázat iránt érdeklődők a Kft. alapításával, működésével, feladatellátásával kapcsolatos tájékoztató dokumentációt átvehetik a Polgármesteri Hivatalban és tájékoztatást kérhetnek Ruck Márton polgármestertől.

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja az V-ös határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

89/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzati feladatellátás önkormányzati gazdasági társaság keretében történő ellátására tekintettel:

Az önkormányzat engedélyezett létszámát 2012. május 2. napjával 0,3 fő (Schéner Ház üzemeltetés)

2012. június 30. napjával 3 fő (uszoda alkalmazottai) státusszal csökkenti.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy az érintett munkavállalókat tájékoztassa az 1992. évi XXII. tv. 85/A-85/B-85/C . § szerinti munkáltató személyében bekövetkező jogutódlásról.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a feladatátadással érintett megbízási, valamint vállalkozási és egyéb szerződéseket közös megegyezéssel szüntessék meg, figyelemmel a feladatellátás időpontjára.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Holecz Andrásné humánpolitikai ügyintéző

Határidő: értelem szerint

**Ruck Márton polgármester** szünetet rendel el.

SZÜNET

2. Zárszámadási rendelet elfogadása

Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a 2011. évi költségvetést 1.023.510 e Ft-tal fogadták el és a többszöri módosítás következtében 1.131.533 e Ft-ra emelkedett. A teljesítéseket tekintve ez úgy néz ki, hogy a bevételek 1. 143.494 e Ft-ra teljesültek és a kiadások 1.079.940 e Ft-ra teljesültek. Már látszik a különbségen, hogy pozitív változást hozott. A képviselő-testület a 2011. évi költségvetési rendelet elfogadásakor elsődlegesen a személyi juttatások jogszabályi előírások szerinti kereteire, a személyi

juttatások után fizetendő munkaadókat terhelő járulékokra, az ellátottak pénzbeli juttatására, a dologi kiadásokra és a fedezettel rendelkező beruházások megvalósítására biztosított pénzügyi fedezetet. Az intézmények működése a megadott kereteken belül biztosított volt. Volt beállítva egy 21.234 e Ft hitelfelvétel is, de ezzel nem élt az önkormányzat. 67.355 e Ft pénzmaradvánnyal zárt az önkormányzat, amelyből kötelezettséggel terhelt pénzmaradvány 61.674 e Ft és szabad pénzmaradvány 5.681 e Ft. Tájékoztatásul elmondja, hogy ez a pénzmaradvány a 2012. évi költségvetésre van jó hatással. Bevételek tekintetében pozitívum, hogy az iparüzési adó bevétel előirányzat 119,74 %-ban teljesült és a többi adóbevétel is közel 100 %-ban teljesült. A tervezett beruházásokat meg tudták valósítani és a betervezett hiteltörlesztéseket is teljesítették. Az önkormányzat vagyonának alakulása is pozitívan zárt, mert 2011. december 31-én 2.113.618 e Ft volt, amely 300.068 e Ft-tal magasabb az előző évi állományi értéknél. Elmondható, hogy a takarékos és ésszerű gazdálkodás jellemezte a 2011. évet. Elmondja továbbá, hogy két ellenőrzés folyt az önkormányzatnál. Egyik a Schéner Mihály Nevelési és Oktatási Központban, a másik a Polgármesteri Hivatalban folyt. A bizottság a rendelet tervezetét az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően elfogadásra javasolja és a belső ellenőrzési jelentést is javasolja elfogadásra.

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy a 2012. évi költségvetést a 2011. évi tervszámok alapján lett tervezve. Ennek az évnek is optimistán indultak el és úgy gondolja, hogy ezt az évet is meg fogják oldani.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

90/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Medgyesegyháza Város Önkormányzata és a felügyelete alá tartozó költségvetési szervek 2011. évre vonatkozó éves összefoglaló ellenőrzési jelentését.

Felelős : Ruck Márton polgármester

Határidő: értelemszerű

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja a rendelet tervezetét.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadta el az alábbi rendeletet:*

**Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testületének  
8/2012 (...) önkormányzati rendelete  
az Önkormányzat 2011. évi költségvetési zárszámadásáról**

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében megállapított eredeti jogalkotói hatáskörében, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-ában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A rendelet hatálya kiterjed az Önkormányzatra, nemzetiségi önkormányzatokra, valamint az önkormányzat költségvetési szerveire, jogi személyiségű társulására.

2. §

(1) Önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szervek:

Polgármesteri Hivatal

(2) Önállóan működő intézmények:

- a) Gondozási Központ
- b) Schéner Mihály Nevelési és Oktatási Központ
- c) Művelődési Ház és Könyvtár
- d) Medgyesegyháza-Újkígyós-Medgyesbodzás Szélessávú Informatikai Infrastruktúra Fejlesztése Beruházási Társulás

3. §

Az önkormányzat a 2011. évi teljesített költségvetési

- a) kiadási főösszegét **1 079 940 ezer forintban**,
- b) bevételi főösszegét **1 143 494 ezer forintban** állapítja meg.

4. §

(1) Az önkormányzat (összevont) 2011. évi teljesített - továbbá eredeti, módosított előirányzat szerinti - költségvetési bevételeinek forrásonkénti, illetve működési és felhalmozási cél szerinti részletezését az **1. melléklet** tartalmazza.

(2) A normatív állami hozzájárulás és kötött felhasználású normatív támogatások elszámolását a **2. melléklet** tartalmazza.

5. §

(1) Az önkormányzat működési, fenntartási kiadás teljesítéseit a Képviselő-testület a következők szerint hagyja jóvá:

(az adatok ezer forintban)

Működési kiadások előirányzat teljesítése összesen: ..... **757 586**

Ebből:

- a) Személyi jellegű kiadások: ..... 317 636
- b) Munkaadót terhelő járulékok: ..... 84 135
- c) Dologi jellegű kiadások: ..... 258 285
- d) Önkormányzat által folyósított ellátások: ..... 77 373
- e) Működési célú pénzeszköz átadások: ..... 20 157

(2) A képviselő-testület az önkormányzat összesített 2011. évi teljesített - továbbá az eredeti, és a módosított előirányzat szerinti - kiadásait kiemelt előirányzatokként a **3. melléklet** szerint hagyja jóvá.

A költségvetési szervei 2011. évi teljesített működési kiadását kiemelt előirányzatonként a 3/a – 3/c. melléklet szerint hagyja jóvá.

#### 6. §

(1) Az önkormányzat teljesített felhalmozási (beleértve a felújításokat is) kiadásait a képviselő-testület az alábbiak szerint hagyja jóvá:

(az adatok ezer forintban)

A felújítási és felhalmozási kiadások teljesítése: ..... **322 354**

Ebből:

- a) a beruházások előirányzat teljesítése: ..... 288 346
- b) a felújítások előirányzat teljesítése: ..... 3 186
- c) részvény vásárlás: ..... 970
- d) az egyéb felhalmozási célú kiadások, rövid lejáratú hitel visszafizetés teljesítése: ..... 27 452
- e) hosszú lejáratú hitel törlesztése: ..... 2 400

(2) Az önkormányzat és költségvetési szervei (alcímek szerinti) felújítási előirányzatainak teljesítését célonként az **4. melléklet** tartalmazza.

(3) Az önkormányzat és költségvetési szervei (alcímek szerinti) teljesített felhalmozási kiadásait feladatonként a **5. melléklet** tartalmazza.

(4) A pénzeszköz átadás, egyéb támogatások részletezését a **6. melléklet** tartalmazza.

(5) Az önkormányzat által folyósított ellátások részletezését a **7. melléklet** tartalmazza.

(6) Az önkormányzat követeléseinek részletezését a **8. melléklet** a kötelezettségek részletezését a **9. melléklet** tartalmazza.

#### 7. §

(1) A képviselő-testület az önkormányzat 2011. évi tényleges létszámkeretét **128,6** főben hagyja jóvá.

(2) Az önkormányzat költségvetési szervei - záró - létszámkeretét a képviselő-testület a **10. melléklet** szerint hagyja jóvá.

#### 8. §

(1) Az önkormányzat 2011. évi gazdálkodás során keletkezett, hatályos jogszabályok szerint felülvizsgált pénzmaradványa: **67 355 ezer Ft-ban** kerül jóváhagyásra a **11. melléklet** szerint.

(2) A jóváhagyott pénzmaradvány a **12. melléklet** szerint használható fel.

#### 9. §

(1) A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadását

4 496 ezer Ft bevétellel  
2 048 ezer Ft kiadással  
2 448 ezer Ft pénzmaradvánnyal

a **13/b. melléklet** tartalmazza.

(2) A Román Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadását

858 ezer Ft bevétellel  
852 ezer Ft kiadással  
6 ezer Ft pénzmaradvánnyal

a **13/a. melléklet** tartalmazza.

## 10.§

(1) Medgyesegyháza Városi Önkormányzat képviselő-testülete az önkormányzat 2011. év december 31-i állapot szerinti vagyonát a **13. mellékben**, részletezettek szerint fogadja el az önállóan gazdálkodó intézmény mérlegadatai, valamint a vagyonleltár alapján.

(2) Az önkormányzat vagyonkimutatást a **14. melléklet** tartalmazza.

## 11.§

(1) Medgyesegyháza Városi Önkormányzat képviselő-testülete az önkormányzat 2011. évi egyszerűsített pénzmaradvány kimutatását a **15. mellékletben** hagyja jóvá

(2) egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentését a **16. mellékletben** részletezettek szerint fogadja el.

(3) Az önkormányzat egyszerűsített eredmény kimutatását a **17. melléklet** tartalmazza.

(4) Az önkormányzat többéves kihatással járó feladatait éves bontásban a **18. melléklet** mutatja be.

## 12.§

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Medgyesegyháza, 2012. április 24.

Ruck Márton  
polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit  
jegyző

### 3. ÖNHIKI Pályázat benyújtása Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a 2012 évi költségvetés készítésekor a hiányra ÖNHIKI pályázatot állítottak be. Ennek a formáját akkor nem ismerték és most egy forma határozatot kell elfogadni, amelyhez még további táblázatok fog készíteni a pénzügyi csoport és úgy kerül benyújtásra a pályázat. Elmondja továbbá, hogy a határozati javaslatban a lélekszám tekintetében javítani szükséges és a pontos lélekszám 3878 fő.

A bizottság a határozati javaslatban foglaltakat elfogadásra javasolja.

**Ruck Márton polgármester** Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

91/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

1. Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény 6. számú melléklet 2. pontja alapján (továbbiakban 6. számú melléklet) támogatási igényt nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok támogatására.

2. Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok támogatásának igényléséhez a fenti törvény alapján a következő nyilatkozatot teszi:

I. Medgyesegyháza Város Önkormányzat lakosság száma 2011. január 1-jén 3 878 fő.

II. Medgyesegyháza Város önkormányzat a helyi adó bevezetéséről döntött és 2012. évben ilyen jogcímen 50 000 ezer forint összegű bevételt tervez.

III. Az önkormányzat 2012. évi költségvetési rendeletét 65 582 ezer forint összegű működési célú hiánnyal fogadta el.

IV. Medgyesegyháza Város Önkormányzat az Ötv. szabályai szerint kötelező könyvvizsgálatra kötelezett.

Kötelező könyvvizsgálat esetén az önkormányzat 2011. évi zárszámadását a könyvvizsgáló elfogadta.

V. Az önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek megfelel.

Felelős: Ruck Márton polgármester,  
Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző,  
Szabó Istvánné pénzügyi csoportvezető

Határidő: értelem szerint

4. Bérleti szerződés felmondás  
Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a Kft. keretében van vállalkozási tevékenység is. Jelenleg a Művelődési Ház és Könyvtár által ellátott feladatok, illetve feladatellátáshoz az önkormányzat ingyenesen rendelkezésre bocsátja a Medgyesegyháza, Kossuth tér 25. sz. alatti ingatlant, így célszerű, hogy az ingatlanhoz

csatlakozóan kialakított 90 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség és az előtte kialakított burkolt és részben fedett vendéglátó terem is átkerüljön a Kft. hasznosításába. Jelenleg ezt a vendéglátó egységet bérleti szerződés keretében hasznosítja az önkormányzat, melyet fel kell mondani. A bérleti jogviszony megszüntetése esetén, amennyiben a bérlőnek nincs bérleti és közüzemi díjhátraléka 240.555,- Ft letéti összeg visszajár részére.

A bizottság a határozati javaslatban foglaltakat elfogadásra javasolja.

**Ruck Márton polgármester** Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 6 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

92/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. június 31. napjával fel kívánja mondani az ALI TRADE Kft-vel (5600 Békéscsaba, Bercsényi u. 23.) 2005. szeptember 1-től érvényes Medgyesegyháza Kossuth tér 25. szám alatti ingatlan 90 m<sup>2</sup> területű üzlethelyiségre és a hozzá tartozó udvari, részben fedett vendéglátó teremre vonatkozó bérleti szerződését.

A birtokbaadással egy időben visszafizeti a bérlő által letétként befizetett 240.555,- Ft összeget.

Felhatalmazva a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére, okiratok aláírására.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: értelem szerint

#### 5. Körjegyzőség alakítása

Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy Pusztatölke Községi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazta a polgármesterét, hogy a községgel határos településekkel vegye fel a kapcsolatot és folytasson tárgyalásokat azért, hogy az önkormányzatra háruló igazgatási feladatokat körjegyzőség alakításával lássák el. Tájékoztatásul elmondja, hogy 2013. január 1-jén hatályba lépő önkormányzati törvény már nem ismeri a körjegyzőség alakításának lehetőségét, hanem a közös önkormányzati hivatal létrehozását írja elő. Ez a rendelkezés Pusztatölke Község Önkormányzatát is köti, így nincs értelme erre a rövid időre körjegyzőséget alakítani. A bizottság a határozati javaslatban foglaltakat elfogadásra javasolja.

**Ruck Márton polgármester** Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

93/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete Pusztatottlaka Községi Önkormányzat megkeresésére kinyilvánítja, hogy – figyelembe véve a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. tv. 2013. január 1. napjától hatályos rendelkezéseit – nem kíván körjegyzőséget alakítani az önkormányzatra háruló igazgatási feladatok ellátására.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Határidő: azonnal

6. Süllös & Süllös Kft. kérelme

Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a képviselő-testület a február 28-ai ülésén döntött a vállalkozási szerződés felmondásáról. Az értesítés a Kft. részére megküldésre került és a vállalkozó kérte, hogy közös megegyezéssel, május 31-ével szüntesse meg az önkormányzat a fennálló jogviszonyt. Tájékoztatásul elmondja, hogy a kért időpontot az önkormányzat nem tudja vállalni, mert tanítási idő alatt a működtetés átvételére nincs lehetőség. Az önkormányzat leghamarabb július 31-ével tudja közös megegyezéssel megszüntetni a jogviszonyt. Ebben az esetben az augusztus hónap lehetőséget biztosít a zavartalan felújításra, működtetés átvételére.

A bizottság a határozati javaslatban foglaltakat elfogadásra javasolja.

**Ruck Márton polgármester** Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot

*A képviselő-testület 6 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

94/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete leghamarabb 2012. július 31. napjával kívánja megszüntetni a Süllös & Süllös Kft.-vel fennálló közétkeztetésre vonatkozó jogviszonyát.

Felhatalmazza a polgármestert a közös megegyezéssel történő szerződés megszüntetéséhez szükséges intézkedések megtételére, okiratok aláírására.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: értelem szerint

7. Helyi rendeletek felülvizsgálata a szabálysértési rendelkezések hatályon kívül helyezése

Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a szabálysértési törvény rendelkezése szerint az önkormányzatoknak legkésőbb 2012. május 31-éig hatályon kívül kell helyezni az önkormányzati rendeletekben meghatározott szabálysértési rendeleteket.

A bizottság javasolja a rendelet tervezet elfogadását.

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a rendelet tervezetét.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadta el az alábbi rendeletet:*

**Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testületének  
9/2012. (.....) önkormányzati rendelete**

**az egyes szabálysértések hatályon kívül helyezéséről**

Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről szóló 2012. évi II. törvény 254. § (2) bekezdésében, és a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 13. § (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

## 1. §

(1) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti:

- a) a szociális és egyes nevelési segélyek vásárlási utalvány formájában történő lebonyolításáról szóló 4/1992. (III. 16.) önkormányzati rendelet 6. §-a,
- b) a helyi címer és zászló használatáról szóló 14/1995. (X. 4.) önkormányzati rendelet 9. §-a,
- c) a temetőkről és a temetkezésről szóló 16/2000.(XI.2.) önkormányzati rendelet 11. § (2) bekezdése,
- d) a helyi környezet védelméről, valamint a településtisztaságról és a településen kötelező köztisztasági szolgáltatás ellátásáról szóló 28/2001. (XII.20.) önkormányzati rendelet 31. §-a,
- e) az állattartásról szóló 10/2004. (III.31.) önkormányzati rendelet 14. §-a,
- f) a közterület-használat rendjéről szóló 19/2005.(X.26.) önkormányzati rendelet 15. § (3) és (4) bekezdése.

(2) A rendelet hatálybalépését megelőzően az önkormányzati rendeletek megsértésével keletkezett és a rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő szabálysértési eljárásokat a szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény alapján kell lefolytatni, illetve végrehajtani.

## 2. §

Ez a rendelet 2012. május 1. napján lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Medgyesegyháza, 2012. április 24.

Ruck Márton  
polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit  
jegyző

8. Folyószámla és munkabérhitel keretszerződés megkötése  
Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** megadja a szót a Pénzügyi Bizottság elnökének.

**Kraller József képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke** elmondja, hogy a tavalyi évben is, a likviditás biztosítása érdekében folyószámla és munkabér hitelkeret szerződés került megkötésre. Ez a hitelkeret szerződés 2012. május 15-éig áll az önkormányzat rendelkezésére. Tájékoztatásul elmondja, hogy az Önkormányzat a 2012. évi költségvetésében továbbra is 50 millió Ft likvidhitel felvételével és 16 millió Ft munkabérhitel-kerettel számol. Tekintettel arra, hogy a hitelkeret szerződés lejárt, illetve az OTP Bank Nyrt. szabályzatában foglalt új rendelkezésekre a folyószámla és a munkabérhitel keretszerződésekre is kell testületi döntés a bank által meghatározott formai és tartalmi elemekkel, ezért szükséges a két határozati

javaslat elfogadása. Elmondja továbbá, hogy a határozati javaslat negyedik mondatát módosítani szükséges akként, hogy „Az Önkormányzat vállalja, hogy a hitelt, a kamatát és járulékos költségeit ...biztosítja.”

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az I-es határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

95/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete 50.000.000,- Ft összegű folyószámla-hitelkeret felvételét határozza el.

A hitel célja: átmeneti likviditási problémák kezelése.

A hitelkeret lejárat: 2012. december 21.

Az Önkormányzat vállalja, hogy a hitelt, a kamatát és a járulékos költségeit a hitel teljes futamideje alatt beépíti a költségvetésébe és az OTP Bank Nyrt. részére más pénzügyi intézménynél vagy a Magyar Államkincstárnál vezetett vagy későbbiekben megnyitásra kerülő valamennyi fizetési számlájára (beleértve a pénzforgalmi bankszámlát és az egyéb számlákat) - ahol ezt jogszabály nem zárja ki - felhatalmazáson alapuló beszedési megbízást biztosít.

Az Önkormányzat hozzájárul a helyben maradó személyi jövedelemadó, a települési önkormányzatok jövedelemkülönbségének mérséklését szolgáló támogatás, valamint a normatív hozzájárulás és egyéb támogatások OTP Bank Nyrt. javára történő engedélyezéséhez és tudomásul veszi, hogy az engedélyezett bevételeket az OTP Bank Nyrt. a folyószámla-hitelkeret szerződésből eredő tartozás törlesztésére fordítja.

Az Önkormányzat megbízást ad az OTP Bank Nyrt. részére, hogy a hitel futamideje alatt amennyiben a pénzforgalmi bankszámláján, valamint a központi támogatások elkülönítésére szolgáló alszámláján a jelen szerződés alapján esedékessé váló fizetési kötelezettségeinek teljesítéséhez nem áll rendelkezésre a szükséges fedezet, úgy annak biztosítása érdekében a helyi adók és a gépjárműadó fogadására szolgáló számláiról a szükséges összeget az Önkormányzat pénzforgalmi bankszámlájára átvezesse.

Az Önkormányzat kötelezettséget vállal a hitelkeret és járulékeinak visszafizetésére.

Felhatalmazza a polgármestert az ügylet egyéb feltételeiben történő megállapodásra és a fentiek szerinti tartalommal a szerződés aláírására.

Felelős: Ruck Márton polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit Jegyző

Szabó Istvánné pénzügyi csoportvezető

Határidő: értelemszerű

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja a II-es határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

96/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete rulírozó munkabérhitel felvétele mellett dönt. A rulírozó hitelkeret biztosításával az Önkormányzatnak lehetősége nyílik – a személyi juttatások finanszírozásához - havonta munkabérhitelt igénybe venni.

Igénybe vehető munkabérhitel maximális összege: 16.000.000,- Ft

A rulírozó munkabérhitel lejárat: 2012. december 21.

Az Önkormányzat vállalja, hogy a hitelt, a kamatát és a járulékos költségeit a hitel teljes futamideje alatt beépíti a költségvetésébe és az OTP Bank Nyrt. részére más pénzügyi intézménynél vagy a Magyar Államkincstárnál vezetett vagy későbbiekben megnyitásra kerülő valamennyi fizetési számlájára (beleértve a pénzforgalmi bankszámlát és az egyéb számlákat) - ahol ezt jogszabály nem zárja ki - felhatalmazáson alapuló beszedési megbízást biztosít.

Az Önkormányzat hozzájárul a helyben maradó személyi jövedelemadó, a települési önkormányzatok jövedelemkülönbségének mérséklését szolgáló támogatás, valamint a normatív hozzájárulás és egyéb támogatások OTP Bank Nyrt. javára történő engedélyezéséhez és tudomásul veszi, hogy az engedélyezett bevételeket az OTP Bank Nyrt. a folyószámla-hitelkeret szerződésből eredő tartozás törlesztésére fordítja.

Az Önkormányzat megbízást ad az OTP Bank Nyrt. részére, hogy a hitel futamideje alatt amennyiben a pénzforgalmi bankszámláján, valamint a központi támogatások elkülönítésére szolgáló alszámláján a jelen szerződés alapján esedékessé váló fizetési kötelezettségeinek teljesítéséhez nem áll rendelkezésre a szükséges fedezet, úgy annak biztosítása érdekében a helyi adók és a gépjárműadó fogadására szolgáló számláiról a szükséges összeget az Önkormányzat pénzforgalmi bankszámlájára átvezesse.

Az Önkormányzat kötelezettséget vállal a hitelkeret és járulékainak visszafizetésére.

Felhatalmazza a polgármestert az ügylet egyéb feltételeiben történő megállapodásra és a fentiek szerinti tartalommal a szerződés aláírására.

Felelős : Ruck Márton polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit Jegyző

Szabó Istvánné pénzügyi csoportvezető

Határidő: értelemszerű

9. Dél-Békési Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás által benyújtott pályázathoz szükséges önerő biztosítása

Előadó: Ruck Márton polgármester

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy az irányító hatósággal történt egyeztetések alapján az önrész összege az egyeztetések alapján 2,- Ft-tal módosult, így szükséges a határozati javaslat módosítása és pontosítása.

Ismerteti a határozati javaslatot.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:

97/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

**A Dél-Békési Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás Környezet és Energia Operatív Program keretében ivóvízminőség-javítás KEOP-1.3.0 kódszámú pályázat önerő finanszírozása.**

1. Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a Dél- Békési Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás tagja kötelezettséget vállal, hogy a KEOP-1.3.0/09-11-2011-0014 azonosító számú Dél-Békési Ivóvízminőség-javító Projekt 721 469 922 Forint összköltségű projekt pénzügyi finanszírozásához szükséges 108.581.330,- Ft önrészből, amely tartalmazza az EU Önerő Alap támogatást is, a rá eső összeget biztosítja az alábbi táblázat, valamint a mellékletként pénzügyi ütemezés szerint:

Település	Önrész hitel nélkül (Ft)		
	Önrész összesen	Önerő támogatás	Saját forrás
Újkígyós	50.317.662	50.194.182	123.480
Medgyesegyháza	58.263.668	56.457.773	1.805.895
<b>Összesen</b>	<b>108.581.330</b>	<b>106.651.955</b>	<b>1.929.375</b>

2. Amennyiben a Társulás nem nyeri el a támogatást az EU Önerő Alapból vagy a forrás nem áll rendelkezésre, akkor ezt az összeget más módon fogja biztosítani.

Képviselő-testület az önerő biztosításáról szóló 9/2012. (I.24.) Kt. határozatát hatályon kívül helyezi.

Felelős: Ruck Márton polgármester,

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: azonnal

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy van még egy téma, amelyben a képviselő-testület döntése szükséges. A tegnapi bizottsági ülésen nem tudták tárgyalni és még írásos előterjesztést sem tudtak készíteni. Kéri a jegyző asszonyt, hogy ismertesse a pályázati lehetőséget a nyári gyermekétkeztetésre vonatkozóan.

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondj, hogy lehetőség van önerő biztosítására, de javasolja a tavaly évi formában, önerő nélkül a pályázat beadását. Lehetőség van június 18 és augusztus 31. között a rászoruló gyerekek részére a nyári étkeztetés biztosítását.

Ismerteti a határozati javaslatot:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a szociális nyári gyermekétkeztetésre kiírt pályázat benyújtásához. A megvalósítást önerő biztosítása nélkül, 100 %-os támogatással vállalja.

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, javaslata? Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az elhangzott határozati javaslatot.

*A képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

98/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a szociális nyári gyermekétkeztetésre kiírt pályázat benyújtásához. A megvalósítást önerő biztosítása nélkül, 100 %-os támogatással vállalja.

Felelős: Ruck Márton polgármester,

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: a pályázat benyújtására 2012. május 2.

## **V. Bejelentések**

**Ruck Márton polgármester** elmondja, hogy érkezett egy írásos interpelláció Nagy Attila és Farkas Gyula képviselők részéről. Megkéri a jegyző asszonyt, hogy ismertesse az írásos interpellációt.

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** ismerteti az írásos interpellációt.

(Az írásos anyag a jegyzőkönyv mellélete.)

Tájékoztatásul elmondja, hogy nem vett részt ebben az ügyben és nem volt részese a tárgyalásoknak, ezért elővette az ügygel kapcsolatos dokumentumokat. Nem ismerve a helyi viszonyokat, próbálja a jogi helyzetet ismertetni. Megvizsgálta a forgalmi értékbecsléseket. Úgy gondolja, hogy az értékbecslő helyesen és szakszerűen járt el. Háromféle értékelési móddal megközelítve határozta meg a forgalmi értékeket. Ezeket az újra előállítású, a hozamalapú és az összehasonlítási mód szerint, így szabályszerűen járt el. A forgalmi értékbecslő a 7 millió Ft-ot és a 12 millió Ft-ot tehermentes, piaci értéként jelölte meg mind a kettő ingatlan esetében. A mozi épületénél ez így van, mert teljesen tehermentes ingatlan volt. A másik esetben úgy látta, hogy a képviselő-testület két dolgot vett figyelembe. Ezt az ingatlant az ÁFÉSZ évek óta használja, sőt a használat joga az ingatlan nyilvántartásba be is van jegyezve. Van egy illeték jogszabály, ami azt mondja, hogy a vagyoneértékű jogokat úgy kell értelmezni, hogy el kell osztani a forgalmi értéket hússzal és van egy táblázat és ebben van az meg, hogy hány éves kortól hánszorosót kell venni az egy huszadnak. Ezt magánszemélyeknél alkalmazzák. A használat jogánál azt mondják, hogy a használat jogának 1/20-ad értéket szorozni kell azzal az értékkel, ahány évig van a használat. Ha 5 éves a

használati jog, akkor az 1/20 értéknek az 5-szöröse. Ha valakinek 20 éves használati joga van, akkor azonos a forgalmi értékkel. Ha bizonytalan az érték, akkor az 5 éves használati értéket kell figyelembe venni. Ha van a felek között megállapodás, akkor annak értelmében határozzák meg az értéket. Úgy gondolja, hogy ennél az ingatlannál az egyik figyelembe vett dolog, hogy a 12 millió Ft a használati jog miatt nem mind az önkormányzatot illeti meg. A másik dolog, amit figyelembe vettek, hogy egyértelmű, ha valaki más ingatlanán értéknövelő beruházást végez, akkor annak az értéke a tulajdonosnál jelentkezik. Azt látta a papírokból, hogy az ÁFÉSZ két helyiséget is bővített, fűtőkorszerűsítést is végzett. Úgy gondolja, ha az 5 milliós értékkülönböt vizsgálják, akkor azt mondhatják, hogy a képviselő-testület az ő, 1952. óta történt értéknövelő beruházásait kb. 3 millió Ft-ban fogadta volna el és a használati joga kb. 2 millió Ft. Az önkormányzatot megillető tulajdoni rész, amivel szabadon rendelkezhet, az a 7 millió Ft nagyon reális. Itt nem arról van szó, hogy az önkormányzat a 12 milliós ingatlanát elcserélte, mert az nem volt per és tehermentes ingatlan, hanem használati joggal terhelt volt. Az értékbecslésnél úgy gondolja, hogy a telekár azonos volt, még erre is ügyelt az értékbecslő, igazából, ami a különbség volt, a használati fok volt. Továbbá ha azt megnézik, hogy ez hogyan viszonyul a Hősök utcai ingatlanhoz, azt kell mondja, hacsak az épület m<sup>2</sup>-i árát viszonyítja, akkor a lakóház értéke közelebb áll az ÁFÉSZ állagához, mint a mozi épületéhez. Ez lakóház, ezért nehezebb az összehasonlítás, de az értékbecslés metodikája itt is szabályszerű volt és helyesen járt el, e tekintetben is az értékbecslő. Kérdés, hogy mit lehet most tenni. Csinálják vissza? A felek közös megállapodásával az eredeti állapot visszaállítása. Ez esetben az ÁFÉSZ kérheti az ott végzett beruházás értékét. Megtámadható a szerződés, 1 éven belül, ha megtévesztésre hivatkoznak, amit bíróságon lehet kezdeményezni. Igazolni kell, hogy nem volt az önkormányzat minden információ birtokában. Lehet még arra hivatkozni, hogy feltűnő érték-arány különbség. Itt az illetékhivatal jóváhagyta ezt az értékbecslést, mert volt helyszíni szemle. Nehéz lenne a bíróságon megindokolni azt, hogy az önkormányzat megtámadja azt a szerződést, amelyet egyhangúlag elfogadott

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi a képviselőket, hogy elfogadják a jegyző asszony válaszát?

**Nagy Attila képviselő** kérdezi, hogy a jó erkölcsbe nem ütközött ez az ingatlancsere?

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy teljesen törvényes volt az ügylet. Megtévesztésre lehet megtámadni, vagy semmisségre. Arra, hogy jó erkölcsbe ütközött, ilyen jogcímen nem lehet megtámadni a bíróságon a szerződést.

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése?

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy az önkormányzat SZMSZ-e alapján nyilatkozni kell a képviselőknek, hogy elfogadják-e vagy sem a választ. Amennyiben nem fogadják el a választ, akkor a képviselő-testület vita nélkül dönt.

**Ruck Márton polgármester** kérdezi a képviselőket, hogy elfogadják-e a választ?

**Nagy Attila képviselő** nem fogadja el a választ.

**Farkas Gyula képviselő** nem fogadja el a választ.

**Ruck Márton polgármester** szavazásra bocsátja az interpellációra adott választ.

*A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és tartózkodás nélkül hozta az alábbi határozatot:*

99/2012. (IV. 24.) Kt. számú határozat:

Medgyesegyháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete Farkas Gyula és Nagy Attila képviselők által benyújtott interpellációra, a jegyző által adott választ elfogadja.

Felelős:Ruck Márton polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző

Határidő: azonnal

**Ruck Márton polgármester** megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése?

**Széki Andrea helyi lakos** elmondja, hogy elcserélték az ingatlant, plusz 99 évre bérbe adta a Támogató Szolgáltatnak a helyiséget. Ezt tudta a jegyző asszony?

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy az ÁFÉSZ ingatlanban a Támogató Szolgáltatnak volt bérleti joga. Az ÁFÉSZ adta bérbe a Támogató Szolgáltatnak, de már a Támogató Szolgálat nincs.

**Ramasz András helyi lakos** elmondja, hogy a jegyző asszony azt mondta, ha 1,- Ft-ért is adják el, akkor érvényes és törvényes. Kérdezi, hogy miért van az a sok vitás ügy az országban, az önkormányzati ingatlan eladással kapcsolatban, az mind törvényes?

**Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző** elmondja, hogy a Polgárjogi Szerződés szerint a felek dönthetnek szabad akaratukból, hogy milyen összegért adják el az ingatlant. Az önkormányzatnak egy feltétele van, hogy a döntését alátámassza szakértői véleménnyel, ezért ez törvényes volt.

**Ruck Márton polgármester** kérdezi, hogy egyéb bejelentés van-e?

**Dorogi Imre ÁFÉSZ elnöke** elmondja, hogy Farkas képviselővel beszélt tegnap és azt mondta, hogy ő végtelen áldozat ebben az ügyben. Ez arra jó, hogy a települési morált befolyásolja. 1957. óta az ÁFÉSZ használja ezt az ingatlant és náluk vannak a beruházások aktíválva. Úgy gondolja, hogy a legrosszabb szándék sem vezethet oda, hogy ezt elvitassa bárki. 1992-ben az önkormányzat elmulasztotta azt a lehetőségét, hogy az igényét bejelentse erre az ingatlanra. Itt nincs egyéni nyereszke, ez az épület egy közösségé. Ha a lejáratása a fő cél, akkor mi a köze az ingatlanhoz. Kéri, hogy a képviselők fogadják el ezt a helyzetet. Ez az épület itt marad, nem talicskázza el senki. A mozi épülete ki van használva, és ott egy tevékenység is folyik.

Mivel az ülésen több napirend, egyéb felvetés nem hangzott el, a polgármester az ülést 19,00 órakor lezárta.

Kmf.

Ruck Márton  
polgármester

Dr. Horváthné dr. Barta Edit  
jegyző

Besenyi Ildikó  
jegyzőkönyvvezető